



Chargeuse sur pneus

980 GC

Caractéristiques techniques

Les configurations et les fonctionnalités peuvent varier en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat® pour connaître les disponibilités dans votre région.

Table des matières

| | |
|--|-----------|
| Spécifications | 2 |
| Moteur | 2 |
| Poids | 2 |
| Caractéristiques de fonctionnement | 2 |
| Fonctionnalités du godet | 2 |
| Transmission | 2 |
| Contenances pour l'entretien | 2 |
| Circuit de climatisation | 2 |
| Circuit hydraulique | 3 |
| Pneus | 3 |
| Niveaux sonores | 3 |
| Cabine | 3 |
| Freins | 3 |
| Dimensions | 4 |
| Options de pneumatiques | 5 |
| Facteurs de remplissage des godets et Guide de sélection | 6 |
| Caractéristiques de fonctionnement - Godets | 7 |
| Spécifications de la fourche | 12 |
| Équipement de série et options | 15 |
| Déclaration environnementale de la 980 GC | 16 |

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980 GC

Moteur

| | | |
|--|-------------------|---------------------|
| Modèle de moteur | C13A Cat® | |
| Puissance moteur à 1 700 tr/min ISO 14396 | 313 kW | 420 hp |
| ISO 14396 (DIN) | 426 ch marin (PS) | |
| Puissance brute à 1 700 tr/min SAE J1995 | 317 kW | 425 hp |
| Puissance nette à 1 700 tr/min ISO 9249, SAE J1349 | 293 kW | 393 hp |
| ISO 9249 (DIN) | 398 ch marin (PS) | |
| Couple moteur (1 200 tr/min) ISO 14396 | 2 185 Nm | 1 612 lbf-ft |
| Couple brut (1 200 tr/min) SAE J1995 | 2 206 Nm | 1 627 lbf-ft |
| Couple net (1 100 tr/min) ISO 9249, SAE J1349, CEE 80/1269 | 2 086 Nm | 1 539 lbf-ft |
| Alésage | 130 mm | 5,12 in |
| Course | 157 mm | 6,18 in |
| Cylindrée | 12,5 l | 763 in ³ |

- Le Moteur Cat est conforme aux normes sur les émissions de l'EPA Tier 4 Final pour les États-Unis, Stage V pour l'Union européenne, Tier V pour la Corée, Stage IV pour moteurs non routiers pour la Chine et aux normes sur les émissions de 2014 pour le Japon.
- La puissance annoncée est testée selon les normes spécifiques en vigueur au moment de la fabrication.
- La puissance nette annoncée désigne la puissance disponible au volant lorsque le moteur est équipé d'un ventilateur, d'un alternateur, d'un filtre à air et d'un post-traitement.
- Les moteurs diesel Cat doivent utiliser du carburant ULSD (diesel à très faible teneur en soufre contenant 15 ppm de soufre ou moins) et ils sont compatibles* avec l'ULSD mélangé aux carburants à faible intensité de carbone** suivants, jusqu'à :
 - 20 % de biodiesel EMAG (ester méthylique d'acide gras)***
 - Diesel 100 % renouvelable, carburants HVO (Hydrotreated Vegetable Oil, huile végétale hydrotraitée) et GTL (Gas-To-Liquid, gaz à liquide)

Se référer aux directives pour une application réussie. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat ou référez-vous à la publication spéciale SEBU6250 Caterpillar Machine Fluids Recommendations (Recommandations relatives aux liquides des équipements Caterpillar).

* Bien que les moteurs Caterpillar soient compatibles avec ces combustibles alternatifs, certaines régions peuvent interdire leur utilisation.

** Les émissions de gaz à effet de serre au tuyau d'échappement des carburants à faible intensité de carbone sont essentiellement les mêmes que celles des carburants traditionnels.

*** Les moteurs sans dispositif de post-traitement peuvent utiliser des mélanges plus élevés, contenant jusqu'à 100 % de biodiesel. (Pour l'utilisation de mélanges supérieurs à 20 % de biodiesel, consultez votre concessionnaire Cat.)

Poids

| | | |
|--------------------------|-----------|-----------|
| Poids en ordre de marche | 29 760 kg | 65 610 lb |
|--------------------------|-----------|-----------|

- Poids basé sur une configuration de machine avec refroidissement standard pour température ambiante, essieux à différentiel ouvert, pneus Maxam MS405 L4, contrepoids standard, pleins de fluides, conducteur et godet de 5,5 m³ (7,2 yd³) avec lame de coupe à boulonner (BOCE).

Caractéristiques de fonctionnement

| | | |
|--|-----------|------------|
| Charge limite d'équilibre statique, braquage maximal 40° | | |
| Avec déflexion des pneus | 19 251 kg | 42 441 lb |
| Sans déflexion des pneus | 20 452 kg | 45 089 lb |
| Force d'arrachage | 212 kN | 47 660 lbf |

- Pour une configuration de la machine telle que définie sous la rubrique « Poids ».
- Conformité totale à la norme ISO 14397-1:2007, sections 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et les tests.

Fonctionnalités du godet

| | | |
|-------------------|------------------------|--------------------------|
| Capacité du godet | 4,3-5,8 m ³ | 5,75-7,5 yd ³ |
|-------------------|------------------------|--------------------------|

Transmission

| | | |
|------------------|-----------|----------|
| Marche avant 1 | 6,6 km/h | 4,1 mph |
| Marche avant 2 | 12,7 km/h | 7,9 mph |
| Marche avant 3 | 22,5 km/h | 14,0 mph |
| Marche avant 4 | 39,8 km/h | 24,7 mph |
| Marche arrière 1 | 7,6 km/h | 4,7 mph |
| Marche arrière 2 | 14,5 km/h | 9,0 mph |
| Marche arrière 3 | 25,7 km/h | 16,0 mph |
| Marche arrière 4 | 39,8 km/h | 24,7 mph |

- Vitesse de translation maximale d'un véhicule standard avec godet vide et pneus L4 standard d'un rayon de courbure de 913 mm (36 in).

Contenances pour l'entretien

| | | |
|---|-------|--------------|
| Volume du réservoir de carburant | 426 l | 112,5 US gal |
| Taille du réservoir de liquide d'échappement diesel (DEF) | 21 l | 5,6 US gal |
| Circuit de refroidissement | 52 l | 13,7 US gal |
| Carter | 37 l | 9,8 US gal |
| Transmission | 77 l | 20,3 US gal |
| Différentiels et réducteurs, avant | 84 l | 22,2 US gal |
| Différentiels et réducteurs, arrière | 84 l | 22,2 US gal |
| Réservoir hydraulique | 153 l | 40,4 US gal |

Circuit de climatisation

Le système de climatisation de cette machine contient du gaz réfrigérant fluoré à effet de serre R134a ou R1234yf. Voir l'étiquette ou les instructions pour l'identification du gaz.

S'il est équipé de R134a (potentiel de réchauffement climatique = 1,430), le circuit contient 1,476 kg de réfrigérant, soit un équivalent CO₂ de 2,145 tonnes métriques (2,364 tonnes US).

*S'il est équipé de R134a (potentiel de réchauffement climatique = 0,501), le circuit contient 1,476 kg de réfrigérant, soit un équivalent CO₂ de 0,001 tonnes métriques.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980 GC

Circuit hydraulique

| | | |
|---|---|----------------|
| Type de la pompe du circuit d'équipement | À pistons à cylindrée variable, détection de charge | |
| Circuit d'équipement | | |
| Débit maximal à 2 250 tr/min | 415 l/min | 110 US gal/min |
| Pression en ordre de marche maximale | 28 200 kPa | 4 090 psi |
| 3e fonction à débit maximal | 250 l/min | 66 psi |
| 3e fonction à pression de fonctionnement maximale | 28 680 kPa | 3 000 psi |
| Temps de cycle hydraulique | | |
| Relevage de la position de transport | 5,3 secondes | |
| Vidage en position de relevage maximale | 1,7 secondes | |
| Abaissement, à vide, position libre | 3,1 secondes | |
| Temps de cycle total | 10,1 secondes | |

Pneus*

Choix possibles :

- Triangle 29.5R25 ★★ L3 (TB598)
- Triangle 29.5-25 28PR L3 (TL612)
- Triangle 29.5R25 ★★ L4 (TB598S)
- Triangle 26.5R25 ★★ L5 (TB598S+)
- Maxam 26.5R25 ★★ L3 (MS302)
- Maxam 29.5R25 ★★ L4 (MS405 DUMPXTRA)
- Maxam 29.5R25 ★★ L5 (MS503)
- Bridgestone 29.5R25 ★ L3 (VJT)
- Bridgestone 29.5-25 28PR L3 (VL2)
- Bridgestone 29.5R25 ★/★★ L4 (VSNT)
- Bridgestone 29.5-25 ★ L5 (VSDT)

*Les pneus proposés varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Niveaux sonores

| | |
|--|-------------|
| Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008) | 74 dB(A) |
| Niveau de puissance acoustique extérieur (ISO 6395:2008) | 112 dB(A) |
| Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008) | 74 dB(A)* |
| Niveau de puissance acoustique extérieur (ISO 6395:2008) | 109 dB(A)** |

*Y compris les pays adoptant les directives de l'Union européenne et du Royaume-Uni

**Directive 2000/14/CE de l'Union européenne et règlement britannique 2001 No. 1701 sur le bruit.

Cabine

| | |
|---|---|
| Cadre de protection en cas de retournement (ROPS)/Cadre de protection contre les chutes d'objets (FOPS) | Les cadres ROPS/FOPS sont conformes aux normes ISO 3471:2008 et ISO 3449:2005 Niveau II |
|---|---|

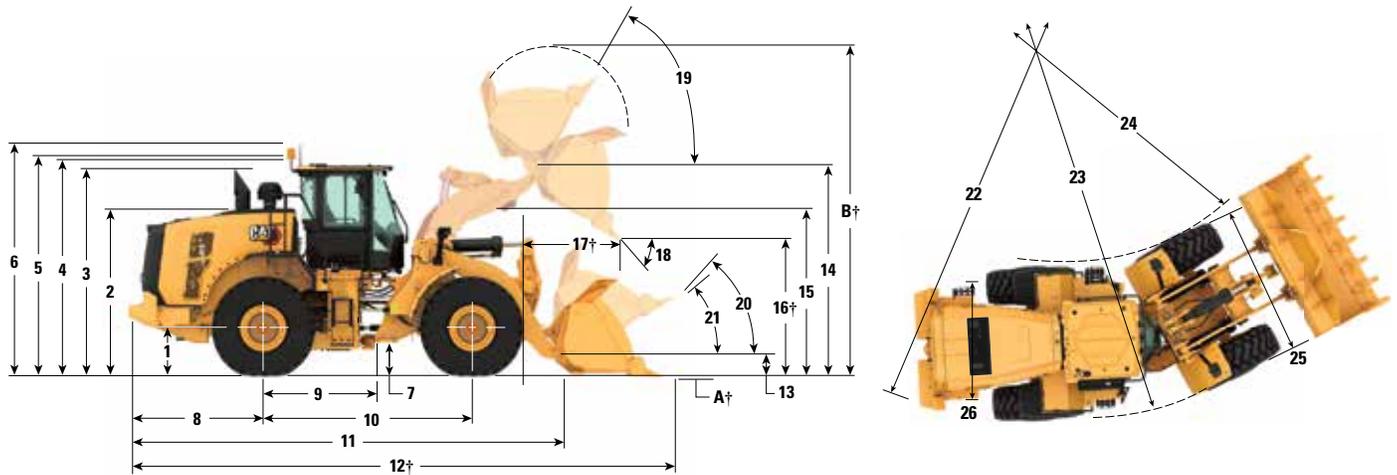
Freins

| | |
|--------|---|
| Freins | Freins conformes à la norme ISO 3450:2011 |
|--------|---|

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980 GC

Dimensions

Toutes les dimensions sont approximatives et calculées avec des pneus à carcasse radiale Maxam MS405S L4.



| | | | |
|----|---|-----------|-------|
| 1 | Hauteur à l'axe de l'essieu | 862 mm | 2'8" |
| 2 | Hauteur jusqu'au sommet du capot | 3 042 mm | 9'10" |
| 3 | Hauteur au sommet du conduit d'échappement | 3 742 mm | 12'3" |
| 4 | Hauteur au sommet du cadre ROPS | 3 807 mm | 12'5" |
| 5 | Hauteur au sommet de l'antenne Product Link | 3 813 mm | 12'5" |
| 6 | Hauteur au sommet du gyrophare | 4 086 mm | 13'4" |
| 7 | Garde au sol | 434 mm | 1'4" |
| 8 | Axe central de l'essieu arrière jusqu'au bord du contrepois | 2 606 mm | 8'5" |
| 9 | Axe central de l'essieu arrière jusqu'à l'attelage | 1 900 mm | 6'2" |
| 10 | Empattement | 3 800 mm | 12'5" |
| 11 | Longueur hors tout (sans godet) | 8 093 mm | 26'6" |
| 12 | Longueur d'expédition (avec godet au niveau du sol)*† | 9 685 mm | 31'8" |
| 13 | Hauteur de charnière à la hauteur de transport | 642 mm | 2'1" |
| 14 | Hauteur de charnière au levage maximal | 4 532 mm | 14'9" |
| 15 | Hauteur de déversement du bras de manutention au levage maximal | 3 843 mm | 12'6" |
| 16 | Hauteur de déversement au levage maximal et vidage à 45°*† | 3 199 mm | 10'5" |
| 17 | Portée au levage maximal et vidage à 45°*† | 1 494 mm | 4'9" |
| 18 | Angle de vidage au levage et au vidage maximaux (sur butées)* | 52° | |
| 19 | Position de redressement au levage maximal* | 61° | |
| 20 | Position de redressement à la hauteur de transport* | 49° | |
| 21 | Position de redressement au sol* | 41° | |
| 22 | Diamètre de braquage jusqu'au contrepois | 13 459 mm | 44'2" |
| 23 | Diamètre de braquage à l'extérieur des pneus | 13 503 mm | 44'3" |
| 24 | Diamètre de braquage à l'intérieur des pneus | 7 377 mm | 24'2" |
| 25 | Largeur hors pneus (à vide) | 2 819 mm | 9'2" |
| | Largeur hors pneus (en charge) | 2 837 mm | 9'3" |
| 26 | Largeur de bande | 2 230 mm | 7'3" |

*Avec godet à clavier normal GP de 5,5 m³ (7,25 yd³) et lame de coupe à boulonner (voir les caractéristiques de fonctionnement pour les autres godets).

†Les dimensions sont répertoriées dans les tableaux des caractéristiques de fonctionnement.

Toutes les hauteurs et les dimensions de pneu associées correspondent à des pneus à carcasse radiale Maxam MS405S L4 (voir le tableau des options de pneus pour les autres pneus). La « largeur hors pneus » correspond à la largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980 GC

Options de pneus

| Marque des pneus | Triangle | Triangle | Triangle | Triangle | Maxam |
|---|-------------------|--------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| Taille de pneu | 29.5R25 | 29.5-25 | 29.5R25 | 29.5R25 | 29.5R25 |
| Type de bande de roulement | L-3 | L-3 | L-4 | L-5 | L-3 |
| Bande de roulement | TB598 | TL612 | TB598S | TB538S+ | MS302 |
| Largeur hors pneus : maximale (à vide)* | 3 037 mm 9'10" | 2 807 mm 9'2" | 2 817 mm 9'2" | 3 045 mm 9'10" | 3 054 mm 10'0" |
| Largeur hors pneus : maximale (en charge)* | 3 094 mm 10'2" | 2 836 mm 9'3" | 3 074 mm 10'1" | 3 053 mm 10'0" | 3 079 mm 10'1" |
| Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière) | | 10 mm 0,40" | 11 mm 0,43" | 32 mm 1,26" | -6 mm -0,24" |
| Modification de portée horizontale | | -9,5 mm -0,38" | -6 mm -0,24" | -25,40 mm -1,0" | -19 mm -0,75" |
| Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus | | -129 mm -5,08" | -10 mm -0,40" | -20,50 mm -0,81" | -7,5 mm -0,30" |
| Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus | | 129 mm 5,08" | 10 mm 0,40" | 20,5 mm 0,81" | 8 mm 0,31" |
| Modification du poids en ordre de marche (sans lest) | | -313 kg -690 lb | 323 kg 712 lb | 904 kg 1 993 lb | 80 kg 176 lb |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne | | -238 kg -525 lb | 245 kg 540 lb | 687 kg 1 515 lb | 61 kg 134 lb |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé | | -208 kg -459 lb | 215 kg 474 lb | 601 kg 1 325 lb | 53 kg 117 lb |
| Angle d'oscillation de l'essieu arrière | ±13 degrés | ±13 degrés | ±13 degrés | ±13 degrés | ±13 degrés |

NOTA : Les offres de pneus peuvent varier en fonction de la région. Consultez votre concessionnaire Cat local pour plus de détails.

*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

| Marque des pneus | Maxam | Maxam | Bridgestone | Bridgestone | Bridgestone | Bridgestone |
|---|---------------------|----------------------|-------------------|--------------------|---------------------|----------------------|
| Taille de pneu | 29.5R25 | 29.5R25 | 29.5R25 | 29.5-25 | 29.5R25 | 29.5R25 |
| Type de bande de roulement | L-4 | L-5 | L-3 | L-3 | L-4 | L-5 |
| Bande de roulement | MS405 DUMPXTRA | MS503 | VJT | VL2 | VSNT | VSDT |
| Largeur hors pneus : maximale (à vide)* | 2 819 mm 9'2" | 2 819 mm 9'2" | 2 835 mm 9'3" | 2 782 mm 9'1" | 2 818 mm 9'2" | 2 818 mm 9'2" |
| Largeur hors pneus : maximale (en charge)* | 2 837 mm 9'3" | 3 086 mm 10'1" | 3 079 mm 10'1" | 3 028 mm 9'9" | 2 835 mm 9'3" | 2 835 mm 9'3" |
| Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière) | -24 mm -0,94" | 7 mm 0,28" | -4 mm -0,16" | 18 mm 0,71" | 24 mm 0,08" | 12 mm 0,47" |
| Modification de portée horizontale | -6 mm -0,24" | -27 mm -1,06" | -4,5 mm -0,18" | 3 mm 0,12" | -25 mm -0,08" | -24,5 mm -0,97" |
| Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus | -128,5 mm -5,06" | -4 mm -0,16" | -7,5 mm -0,30" | 33 mm -1,30" | -129,5 mm -0,42" | -129,5 mm -5,10" |
| Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus | 128,5 mm 5,06" | 4 mm 0,16" | 7,5 mm 0,30" | 33 mm 1,30" | 129,5 mm 0,42" | 129,5 mm 5,10" |
| Modification du poids en ordre de marche (sans lest) | 220kg 485 lb | 1 108 kg 2 443 lb | -76 kg -168 lb | -236 kg -520 lb | 532 mm 1'7" | 1 108 kg 2 443 lb |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne | 167 kg 368 lb | 842 kg 1 856 lb | -58 kg -128 lb | -179 kg -395 lb | 404 mm 1'3" | 842 kg 1 856 lb |
| Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé | 146 kg 322 lb | 737 kg 1 625 lb | -51 kg -112 lb | -157 kg -346 lb | 354 mm 1'2" | 737 kg 1 625 lb |
| Angle d'oscillation de l'essieu arrière | ±13 degrés | ±13 degrés | ±13 degrés | ±13 degrés | ±13 degrés | ±13 degrés |

NOTA : Les offres de pneus peuvent varier en fonction de la région. Consultez votre concessionnaire Cat local pour plus de détails.

*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980 GC

Facteurs de remplissage des godets et Guide de sélection

La taille du godet doit être choisie en fonction de la masse volumique du matériau et du facteur de remplissage prévu. Les godets type Performance Cat, grâce à un fond plus long, une ouverture plus grande, un meilleur angle de comblement, des ridelles latérales arrondies et des protections intégrées contre le déversement, permettent d'obtenir des facteurs de remplissage nettement supérieurs à ceux de la génération précédente ou des godets non Cat. Le volume réel traité par la machine est donc souvent plus important que la capacité nominale.

| Matériau en vrac | | Facteur de remplissage (%)* | Masse volumique du matériau |
|------------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Terre/argile | | 115 | 1,5 à 1,7 |
| Sable et gravier | | 115 | 1,5 à 1,7 |
| Granulat : | 25-76 mm (1 à 3 in) | 110 | 1,6 à 1,7 |
| | 19 mm (0,75 in) et moins | 105 | 1,8 |
| Roche : | 76 mm (3 in) et plus | 100 | 1,6 |

* En % de capacité nominale selon ISO 7546:1983.

Nota : les facteurs de remplissage atteints varient également selon que le produit ait été lavé ou non.

| Masse volumique du matériau | | kg/m ³ | 900 | 1 000 | 1 100 | 1 200 | 1 300 | 1 400 | 1 500 | 1 600 | 1 700 | 1 800 | 1 900 | 2 000 | 2 100 | 2 200 | 2 300 | 2 400 |
|---------------------------------|-------------|------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Timonerie standard | À claveter | Normal GP | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Fond plat | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | À accrocher | Normal GP | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Masse volumique du matériau | | lb/yd ³ | 1 517 | 1 685 | 1 854 | 2 022 | 2 191 | 2 359 | 2 528 | 2 696 | 2 865 | 3 033 | 3 202 | 3 370 | 3 539 | 3 707 | 3 876 | 4 044 |
| Facteur de remplissage du godet | | 115 % 110 % 105 % 100 % 95 % | | | | | | | | | | | | | | | | |

Nota : Tous les godets illustrés sont équipés de lames boulonnées.

*La disponibilité des godets peut varier selon les régions.

| Masse volumique du matériau | | kg/m ³ | 300 | 400 | 500 | 600 | 700 | 800 | 900 | 1 000 | 1 100 | 1 200 | 1 300 | 1 400 | 1 500 | 1 600 | 1 700 | 1 800 | 1 900 | 2 000 | 2 100 | 2 200 | 2 300 | | |
|---------------------------------|------------|------------------------------|-----|-----|-----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|--|
| Timonerie standard | À claveter | Roche | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Charbon | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Masse volumique du matériau | | lb/yd ³ | 506 | 674 | 843 | 1 011 | 1 180 | 1 348 | 1 517 | 1 685 | 1 854 | 2 022 | 2 191 | 2 359 | 2 528 | 2 696 | 2 865 | 3 033 | 3 202 | 3 370 | 3 539 | 3 707 | 3 876 | | |
| Facteur de remplissage du godet | | 115 % 110 % 105 % 100 % 95 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Nota : Tous les godets sont équipés de lames à boulonner

*La disponibilité des godets peut varier selon les régions.

** Données avec godets Roche, Lame en V équipés de dents et segments et machine dotées de pneus L5.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980 GC

Caractéristiques de fonctionnement - Godets

| Timonerie | | Timonerie standard | | | |
|--|-----------------|----------------------------|-------------------|----------------------------|-------------------|
| Type de godet | | Normal GP : à claveter | | | |
| Type de lame | | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments |
| Capacité nominale | m ³ | 5,50 | 5,50 | 5,80 | 5,80 |
| | yd ³ | 7,25 | 7,25 | 7,50 | 7,50 |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 % | m ³ | 6,10 | 6,10 | 6,40 | 6,40 |
| | yd ³ | 8,00 | 8,00 | 8,25 | 8,25 |
| Largeur | mm | 3 468 | 3 533 | 3 468 | 3 533 |
| | ft/in | 11'4" | 11'7" | 11'4" | 11'7" |
| 16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45° | mm | 3 278 | 3 105 | 3 241 | 3 069 |
| | ft/in | 10'9" | 10'2" | 10'7" | 10'0" |
| 17† Portée au levage maximal et vidage à 45° | mm | 1 478 | 1 636 | 1 511 | 1 670 |
| | ft/in | 4'10" | 5'4" | 4'11" | 5'5" |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale | mm | 2 961 | 3 193 | 3 011 | 3 244 |
| | ft/in | 9'8" | 10'5" | 9'10" | 10'7" |
| A† Profondeur d'excavation | mm | 114 | 104 | 114 | 104 |
| | in | 4,4" | 4" | 4,4" | 4" |
| 12† Longueur hors tout | mm | 9 615 | 9 871 | 9 665 | 9 920 |
| | ft/in | 31'7" | 32'5" | 31'9" | 32'7" |
| B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal | mm | 6 430 | 6 430 | 6 490 | 6 490 |
| | ft/in | 21'2" | 21'2" | 21'4" | 21'4" |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport | mm | 7 619 | 7 724 | 7 632 | 7 737 |
| | ft/in | 25'0" | 25'5" | 25'1" | 25'5" |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (avec déflexion des pneus) | kg | 22 328 | 22 032 | 22 193 | 21 895 |
| | lb | 49 226 | 48 574 | 48 928 | 48 271 |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus) | kg | 23 673 | 23 373 | 23 544 | 23 242 |
| | lb | 52 191 | 51 530 | 51 907 | 51 240 |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg | 19 322 | 19 025 | 19 192 | 18 894 |
| | lb | 42 598 | 41 945 | 42 312 | 41 654 |
| Charge limite d'équilibre statique avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg | 20 516 | 20 216 | 20 393 | 20 091 |
| | lb | 45 230 | 44 569 | 44 959 | 44 293 |
| Force d'arrachage (§) | kN | 217 | 214 | 209 | 207 |
| | lbf | 48 898 | 48 251 | 47 174 | 46 541 |
| Poids en ordre de marche* | kg | 29 425 | 29 643 | 29 501 | 29 719 |
| | lb | 64 871 | 65 351 | 65 038 | 65 519 |

* Les charges limites d'équilibre statiques et les poids en ordre de marche indiqués sont basés sur une configuration de machine avec refroidissement ambiant standard, essieux à différentiel ouvert, pneus Maxam MS405 L4, contrepoids standard, tous les fluides, conducteur et godet de 5,5 m³ (7,2 yd³) avec lame de coupe à boulonner.

**Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Maxam 29.5R25 MS503 L5.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

Les godets et outils de travail proposés varient en fonction des régions. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980 GC

Caractéristiques de fonctionnement - Godets

| Timonerie | | Timonerie standard | | | |
|--|-----------------|----------------------------------|-------------------|----------------------------|-------------------|
| Type de godet | | Normal GP - À crochets – Fusion™ | | | |
| Type de lame | | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments |
| Capacité nominale | m ³ | 5,40 | 5,40 | 5,70 | 5,70 |
| | yd ³ | 7,00 | 7,00 | 7,50 | 7,50 |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 % | m ³ | 5,90 | 5,90 | 6,30 | 6,30 |
| | yd ³ | 7,75 | 7,75 | 8,25 | 8,25 |
| Largeur | mm | 3 447 | 3 546 | 3 447 | 3 447 |
| | ft/in | 11'3" | 11'7" | 11'3" | 11'3" |
| 16 † Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45° | mm | 3 163 | 3 009 | 3 096 | 2 937 |
| | ft/in | 10'4" | 9'10" | 10'1" | 9'7" |
| 17 † Portée au levage maximal et vidage à 45° | mm | 1 608 | 1 751 | 1 652 | 1 788 |
| | ft/in | 5'3" | 5'8" | 5'5" | 5'10" |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale | mm | 3 134 | 3 343 | 3 214 | 3 421 |
| | ft/in | 10'3" | 10'11" | 10'6" | 11'2" |
| A † Profondeur d'excavation | mm | 118 | 123 | 118 | 118 |
| | in | 4,6" | 4,8" | 4,6" | 4,6" |
| 12 † Longueur hors tout | mm | 9 792 | 10 021 | 9 873 | 10 103 |
| | ft/in | 32'2" | 32'11" | 32'5" | 33'2" |
| B † Hauteur hors tout avec godet au levage maximal | mm | 6 505 | 6 505 | 6 573 | 6 573 |
| | ft/in | 21'5" | 21'5" | 21'7" | 21'7" |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport | mm | 7 697 | 7 820 | 7 723 | 7 804 |
| | ft/in | 25'4" | 25'8" | 25'5" | 25'8" |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (avec déflexion des pneus) | kg | 20 528 | 20 265 | 20 333 | 20 177 |
| | lb | 45 256 | 44 677 | 44 826 | 44 483 |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus) | kg | 21 824 | 21 558 | 21 634 | 21 476 |
| | lb | 48 114 | 47 528 | 47 695 | 47 348 |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg | 17 614 | 17 351 | 17 433 | 17 277 |
| | lb | 38 833 | 38 254 | 38 433 | 38 089 |
| Charge limite d'équilibre statique avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg | 18 767 | 18 501 | 18 591 | 18 434 |
| | lb | 41 375 | 40 789 | 40 987 | 40 640 |
| Force d'arrachage (§) | kN | 190 | 192 | 181 | 179 |
| | lbf | 42 872 | 43 285 | 40 713 | 40 283 |
| Poids en ordre de marche* | kg | 30 491 | 30 686 | 30 568 | 30 683 |
| | lb | 67 221 | 67 651 | 67 391 | 67 644 |

* Les charges limites d'équilibre statiques et les poids en ordre de marche indiqués sont basés sur une configuration de machine avec refroidissement ambiant standard, essieux à différentiel ouvert, pneus Maxam MS405 L4, contrepoids standard, tous les fluides, conducteur et godet de 5,5 m³ (7,2 yd³) avec lame de coupe à boulonner.

**Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Maxam 29.5R25 MS503 L5.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

Les godets et outils de travail proposés varient en fonction des régions. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980 GC

Caractéristiques de fonctionnement - Godets

| Timonerie | | Timonerie standard | |
|--|-----------------|-----------------------------------|-------------------|
| Type de godet | | Normal GP – À claveter – Abrasion | |
| Type de lame | | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments |
| Capacité nominale | m ³ | 5,70 | 5,70 |
| | yd ³ | 7,50 | 7,50 |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 % | m ³ | 6,30 | 6,30 |
| | yd ³ | 8,25 | 8,25 |
| Largeur | mm | 3 481 | 3 546 |
| | ft/in | 11'5" | 11'7" |
| 16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45° | mm | 3 201 | 3 046 |
| | ft/in | 10'6" | 9'11" |
| 17† Portée au levage maximal et vidage à 45° | mm | 1 552 | 1 693 |
| | ft/in | 5'1" | 5'6" |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale | mm | 3 069 | 3 277 |
| | ft/in | 10'0" | 10'9" |
| A† Profondeur d'excavation | mm | 114 | 119 |
| | in | 4,4" | 4,6" |
| 12† Longueur hors tout | mm | 9 723 | 9 951 |
| | ft/in | 31'11" | 32'8" |
| B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal | mm | 6 432 | 6 432 |
| | ft/in | 21'2" | 21'2" |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport | mm | 7 654 | 7 751 |
| | ft/in | 25'2" | 25'6" |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (avec déflexion des pneus) | kg | 21 363 | 21 252 |
| | lb | 47 097 | 46 854 |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus) | kg | 22 688 | 22 577 |
| | lb | 50 020 | 49 774 |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg | 18 376 | 18 266 |
| | lb | 40 514 | 40 271 |
| Charge limite d'équilibre statique avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg | 19 553 | 19 442 |
| | lb | 43 108 | 42 863 |
| Force d'arrachage (§) | kN | 198 | 202 |
| | lbf | 44 706 | 45 478 |
| Poids en ordre de marche* | kg | 30 100 | 30 177 |
| | lb | 66 359 | 66 529 |

* Les charges limites d'équilibre statiques et les poids en ordre de marche indiqués sont basés sur une configuration de machine avec refroidissement ambiant standard, essieux à différentiel ouvert, pneus Maxam MS405 L4, contrepoids standard, tous les fluides, conducteur et godet de 5,5 m³ (7,2 yd³) avec lame de coupe à boulonner.

**Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Maxam 29.5R25 MS503 L5.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

Les godets et outils de travail proposés varient en fonction des régions. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980 GC

Caractéristiques de fonctionnement - Godets

| Timonerie | | Timonerie standard | | | |
|---|-----------------|-------------------------------|----------------------|--|--|
| Type de godet | | Fond plat – À claveter | | Fond plat – À claveter – Matériau léger (charbon) | Fond plat – À claveter – Abrasion (FMT) |
| Type de lame | | Lames de coupe à boulonner | Dents et segments | Lames de coupe à boulonner | Pointes |
| Capacité nominale | m ³ | 5,70 | 5,70 | 8,40 | 5,60 |
| | yd ³ | 7,50 | 7,50 | 11,00 | 7,25 |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 % | m ³ | 6,30 | 6,30 | 9,20 | 6,20 |
| | yd ³ | 8,25 | 8,25 | 12,00 | 8,00 |
| Largeur | mm | 3 481 | 3 546 | 3 638 | 3 600 |
| | ft/in | 11'5" | 11'7" | 11'11" | 11'9" |
| 16 † Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45° | mm | 3 096 | 2 930 | 2 915 | 2 943 |
| | ft/in | 10'1" | 9'7" | 9'6" | 9'7" |
| 17 † Portée au levage maximal et vidage à 45° | mm | 1 459 | 1 588 | 1 647 | 1 648 |
| | ft/in | 4'9" | 5'2" | 5'4" | 5'4" |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale | mm | 3 093 | 3 302 | 3 354 | 3 335 |
| | ft/in | 10'1" | 10'10" | 11'0" | 10'11" |
| A † Profondeur d'excavation | mm | 114 | 119 | 109 | 79 |
| | in | 4,4" | 4,6" | 4,2" | 3,1" |
| 12 † Longueur hors tout | mm | 9 747 | 9 976 | 10 004 | 9 970 |
| | ft/in | 32'0" | 32'9" | 32'10" | 32'9" |
| B † Hauteur hors tout avec godet au levage maximal | mm | 6 473 | 6 473 | 6 761 | 6 473 |
| | ft/in | 21'3" | 21'3" | 22'3" | 21'3" |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport | mm | 7 661 | 7 758 | 7 804 | 7 773 |
| | ft/in | 25'2" | 25'6" | 25'8" | 25'7" |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (avec déflexion des pneus) | kg | 21 197 | 21 013 | 21 071 | 20 491 |
| | lb | 46 732 | 46 327 | 46 455 | 45 176 |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus) | kg | 22 492 | 22 306 | 22 464 | 21 787 |
| | lb | 49 586 | 49 176 | 49 524 | 48 033 |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg | 18 261 | 18 077 | 18 100 | 17 535 |
| | lb | 40 258 | 39 852 | 39 905 | 38 658 |
| Charge limite d'équilibre statique avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg | 19 410 | 19 224 | 19 344 | 18 684 |
| | lb | 42 793 | 42 383 | 42 646 | 41 191 |
| Force d'arrachage (§) | kN | 196 | 199 | 166 | 208 |
| | lbf | 44 218 | 44 817 | 37 511 | 46 770 |
| Poids en ordre de marche* | kg | 29 962 | 30 095 | 30 222 | 30 769 |
| | lb | 66 055 | 66 348 | 66 628 | 67 833 |

* Les charges limites d'équilibre statiques et les poids en ordre de marche indiqués sont basés sur une configuration de machine avec refroidissement ambiant standard, essieux à différentiel ouvert, pneus Maxam MS405 L4, contrepoids standard, tous les fluides, conducteur et godet de 5,5 m³ (7,2 yd³) avec lame de coupe à boulonner.

** Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Maxam 29.5R25 MS503 L5.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

Les godets et outils de travail proposés varient en fonction des régions. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980 GC

Caractéristiques de fonctionnement - Godets

| Timonerie | | Timonerie standard | |
|--|-----------------|---------------------------------|--|
| Type de godet | | Roche, Lame en V** – À claveter | |
| Type de lame | | Dents et segments | |
| Capacité nominale | m ³ | 4,30 | |
| | yd ³ | 5,50 | |
| Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 % | m ³ | 4,70 | |
| | yd ³ | 6,25 | |
| Largeur | mm | 3 525 | |
| | ft/in | 11'6" | |
| 16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45° | mm | 3 111 | |
| | ft/in | 10'2" | |
| 17† Portée au levage maximal et vidage à 45° | mm | 1 767 | |
| | ft/in | 5'9" | |
| Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale | mm | 3 278 | |
| | ft/in | 10'9" | |
| A† Profondeur d'excavation | mm | 109 | |
| | in | 4,2" | |
| 12† Longueur hors tout | mm | 9 957 | |
| | ft/in | 32'8" | |
| B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal | mm | 6 147 | |
| | ft/in | 20'2" | |
| Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport | mm | 7 744 | |
| | ft/in | 25'5" | |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (avec déflexion des pneus) | kg | 22 003 | |
| | lb | 48 509 | |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus) | kg | 23 318 | |
| | lb | 51 408 | |
| Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus) | kg | 18 956 | |
| | lb | 41 792 | |
| Charge limite d'équilibre statique avec articulation (sans déflexion des pneus) | kg | 20 119 | |
| | lb | 44 354 | |
| Force d'arrachage (§) | kN | 201 | |
| | lbf | 45 317 | |
| Poids en ordre de marche* | kg | 29 944 | |
| | lb | 66 014 | |

* Les charges limites d'équilibre statiques et les poids en ordre de marche indiqués sont basés sur une configuration de machine avec refroidissement ambiant standard, essieux à différentiel ouvert, pneus Maxam MS405 L4, contrepoids standard, tous les fluides, conducteur et godet de 5,5 m³ (7,2 yd³) avec lame de coupe à boulonner.

**Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Maxam 29.5R25 MS503 L5.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

Les godets et outils de travail proposés varient en fonction des régions. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980 GC

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

| | | | |
|----|---|------|--------|
| 1 | Longueur de pointe | mm | 1 829 |
| | | in | 72,0 |
| 2 | Centre de la charge | mm | 914 |
| | | in | 36,0 |
| | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale) | kg | 14 399 |
| | | lbs | 31 736 |
| | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale) | kg | 12 474 |
| | | lbs | 27 493 |
| | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi]) | kg | 6 237 |
| | | lbs | 13 747 |
| | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL) | kg | 7 485 |
| | | lbs | 16 496 |
| | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL) | kg | 8 364 |
| | | lbs | 18 435 |
| 3 | Longueur maximale hors tout | mm | 10 365 |
| | | in | 408,1 |
| 4 | Portée avec fourches au niveau du sol | mm | 1 196 |
| | | in | 47,1 |
| 5 | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale | mm | -120 |
| | | in | 4,7 |
| 6 | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm | 1 815 |
| | | in | 71,4 |
| 7 | Portée avec les fourches à hauteur maximale | mm | 888 |
| | | in | 35,0 |
| 8 | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm | 2 075 |
| | | in | 81,7 |
| 9 | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles | mm | 4 343 |
| | | in | 171,0 |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol) | mm | 5 387 |
| | | in | 212,1 |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal | mm | 2 477 |
| | | in | 97,5 |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale | deg. | 55 |
| 13 | Largeur hors tout du tablier | mm | 2 821 |
| | | in | 111,1 |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier | mm | 1 129 |
| | | in | 44,4 |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi) | mm | 2 627 |
| | | in | 103,4 |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini) | mm | 747 |
| | | in | 29,4 |
| | Largeur de pointe (pointe unique) | mm | 250,0 |
| | | in | 9,8 |
| | Épaisseur de pointe | mm | 85,0 |
| | | in | 3,3 |
| | Capacité des dents | kg | 18 700 |
| | | lbs | 41 215 |
| | Poids en ordre de marche | kg | 29 329 |
| | | lbs | 64 641 |

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

980 GC S5 STD

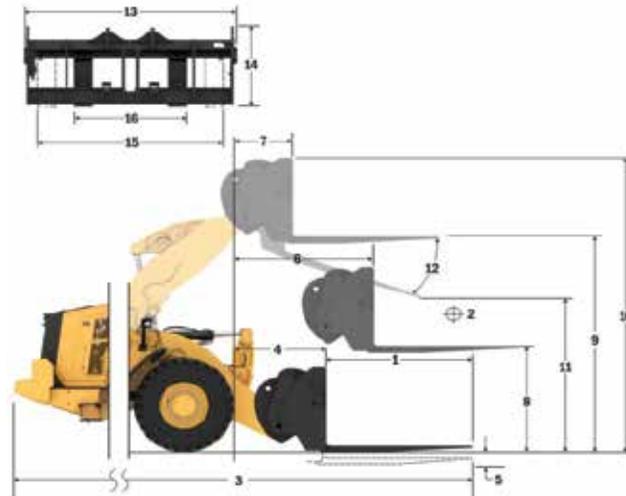
Tablier 108" Dents 72"

Fourche pour construction, FUSION

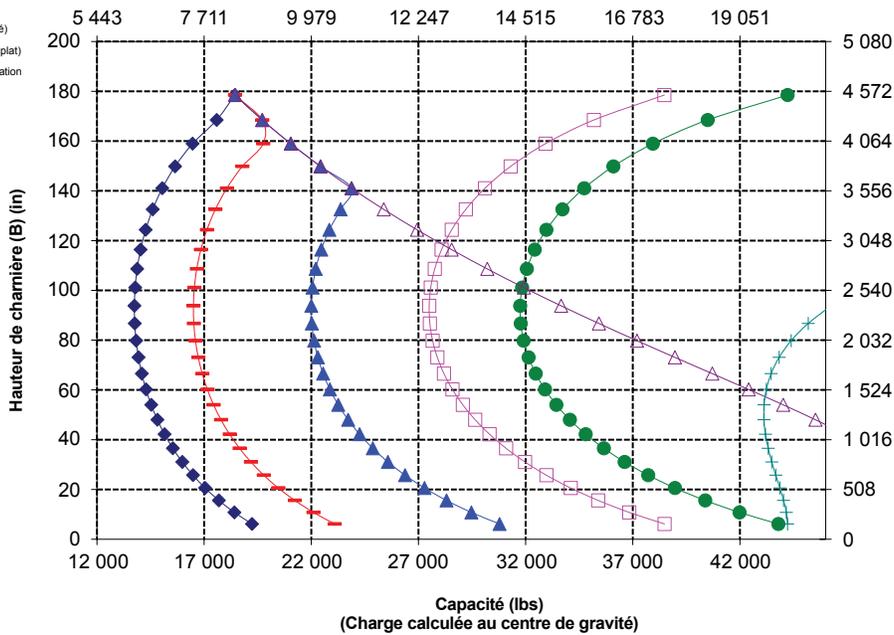
523-4199

523-4200

*Version GC 01A
* Timonerie en Z parallèle
* Configuration de levage standard



Capacité (kg)
(Charge calculée au centre de gravité)



- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ▲ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◻ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- △ Capacité d'inclinaison hydraulique
- Capacité de levage hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur cette configuration de chargeuse : pneus MAXAM MS405 DX L4, climatisation, commande antilâchage, blindage du groupe motopropulseur, plein de liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes :
SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par :
SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

*SAE - Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation

REMARQUE : Ne pas dépasser la capacité de charge des dents. La capacité de dent individuelle est gravée sur le côté de chaque dent.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980 GC

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

| | | | |
|----|---|------|--------|
| 1 | Longueur de pointe | mm | 2 134 |
| | | in | 84,0 |
| 2 | Centre de la charge | mm | 1 067 |
| | | in | 42 |
| | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale) | kg | 13 723 |
| | | lbs | 30 245 |
| | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale) | kg | 11 874 |
| | | lbs | 26 171 |
| | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi]) | kg | 5 937 |
| | | lbs | 13 085 |
| | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL) | kg | 7 125 |
| | | lbs | 15 702 |
| | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL) | kg | 7 426 |
| | | lbs | 16 367 |
| 3 | Longueur maximale hors tout | mm | 10 673 |
| | | in | 420,2 |
| 4 | Portée avec fourches au niveau du sol | mm | 1 199 |
| | | in | 47,2 |
| 5 | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale | mm | -120 |
| | | in | 4,7 |
| 6 | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm | 1 815 |
| | | in | 71,4 |
| 7 | Portée avec les fourches à hauteur maximale | mm | 888 |
| | | in | 35,0 |
| 8 | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm | 2 080 |
| | | in | 81,9 |
| 9 | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles | mm | 4 348 |
| | | in | 171,2 |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol) | mm | 5 387 |
| | | in | 212,1 |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal | mm | 2 227 |
| | | in | 87,7 |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale | deg. | 55 |
| 13 | Largeur hors tout du tablier | mm | 2 821 |
| | | in | 111,1 |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier | mm | 1 129 |
| | | in | 44,4 |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi) | mm | 2 627 |
| | | in | 103,4 |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini) | mm | 747 |
| | | in | 29,4 |
| | Largeur de pointe (pointe unique) | mm | 250,0 |
| | | in | 9,8 |
| | Épaisseur de pointe | mm | 90,0 |
| | | in | 3,5 |
| | Capacité des dents | kg | 17 729 |
| | | lbs | 39 075 |
| | Poids en ordre de marche | kg | 29 431 |
| | | lbs | 64 866 |

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ▲ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◻ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- △ Capacité d'inclinaison hydraulique
- Capacité de levage hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur cette configuration de chargeuse : pneus MAXAM MS405 DX L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

*SAE - Society of Automotive Engineers

**CEN : Comité européen de normalisation

980 GC S5 STD

Fourche pour construction, FUSION

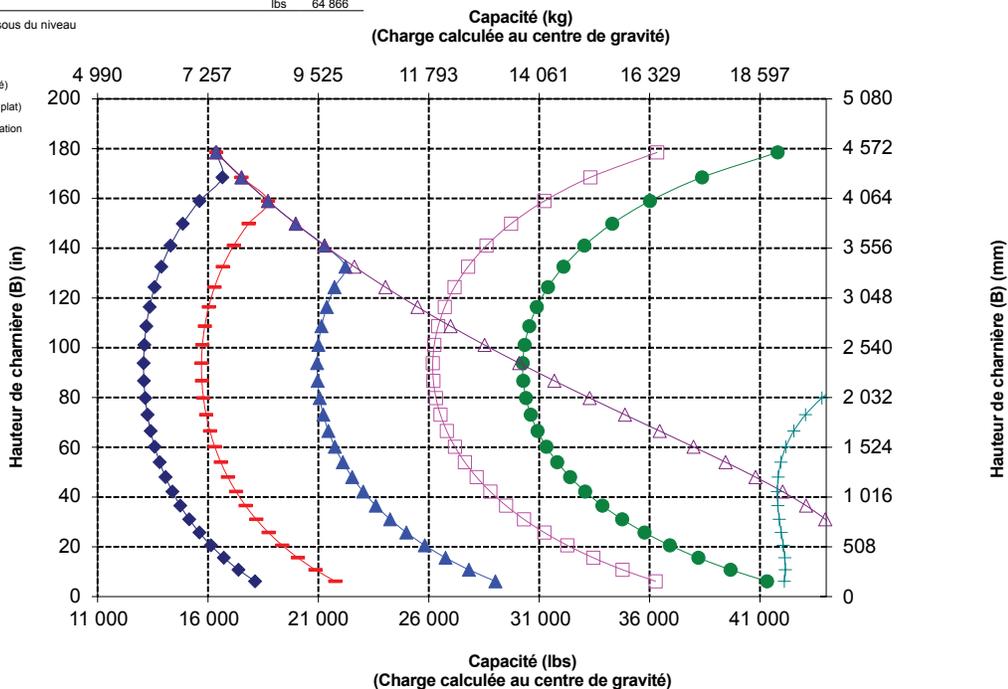
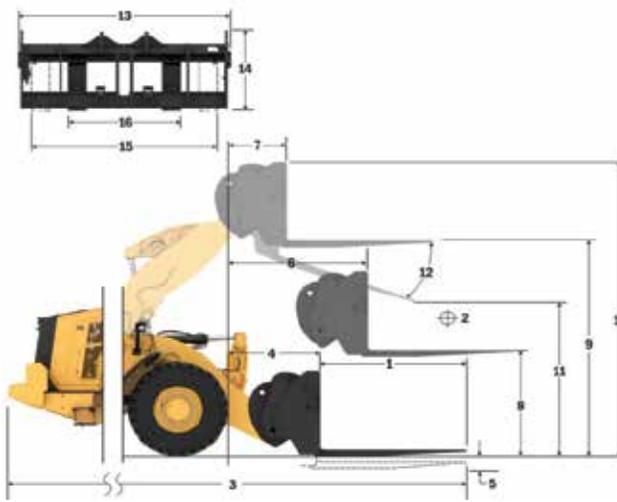
Tablier 108"

Dents 84"

523-4199

523-4201

- *Version GC 01A
- * Timonerie en Z parallèle
- * Configuration de levage standard



REMARQUE : Ne pas dépasser la capacité de charge des dents. La capacité de dent individuelle est gravée sur le côté de chaque dent.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980 GC

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

| | | | |
|----|---|------|--------|
| 1 | Longueur de pointe | mm | 2 438 |
| | | in | 96,0 |
| 2 | Centre de la charge | mm | 1 219 |
| | | in | 48 |
| | Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale) | kg | 13 038 |
| | | lbs | 28 736 |
| | Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale) | kg | 11 261 |
| | | lbs | 24 819 |
| | Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi]) | kg | 5 631 |
| | | lbs | 12 410 |
| | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL) | kg | 6 597 |
| | | lbs | 14 540 |
| | Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL) | kg | 6 597 |
| | | lbs | 14 540 |
| 3 | Longueur maximale hors tout | mm | 10 982 |
| | | in | 432,4 |
| 4 | Portée avec fourches au niveau du sol | mm | 1 203 |
| | | in | 47,4 |
| 5 | *Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale | mm | -118 |
| | | in | -4,6 |
| 6 | Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm | 1 820 |
| | | in | 71,6 |
| 7 | Portée avec les fourches à hauteur maximale | mm | 893 |
| | | in | 35,2 |
| 8 | Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles | mm | 2 081 |
| | | in | 81,9 |
| 9 | Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles | mm | 4 350 |
| | | in | 171,3 |
| 10 | Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol) | mm | 5 387 |
| | | in | 212,1 |
| 11 | Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal | mm | 1 973 |
| | | in | 77,7 |
| 12 | Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale | deg. | 55 |
| 13 | Largeur hors tout du tablier | mm | 2 821 |
| | | in | 111,1 |
| 14 | Hauteur hors tout du tablier | mm | 1 127 |
| | | in | 44,4 |
| 15 | Largeur extérieure des pointes (écartement maxi) | mm | 2 629 |
| | | in | 103,5 |
| 16 | Largeur extérieure des pointes (écartement mini) | mm | 747 |
| | | in | 29,4 |
| | Largeur de pointe (pointe unique) | mm | 250,0 |
| | | in | 9,8 |
| | Épaisseur de pointe | mm | 90,0 |
| | | in | 3,5 |
| | Capacité des dents | kg | 15 750 |
| | | lbs | 34 713 |
| | Poids en ordre de marche | kg | 29 582 |
| | | lbs | 65 199 |

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ▲ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◻ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- △ Capacité d'inclinaison hydraulique
- Capacité de levage hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur cette configuration de chargeuse : pneus MAXAM MS405 DX L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par :

SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique.
CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi sur terrain ferme et plat ou de la limite hydraulique.

*SAE - Society of Automotive Engineers

**CEN : Comité européen de normalisation

980 GC S5 STD

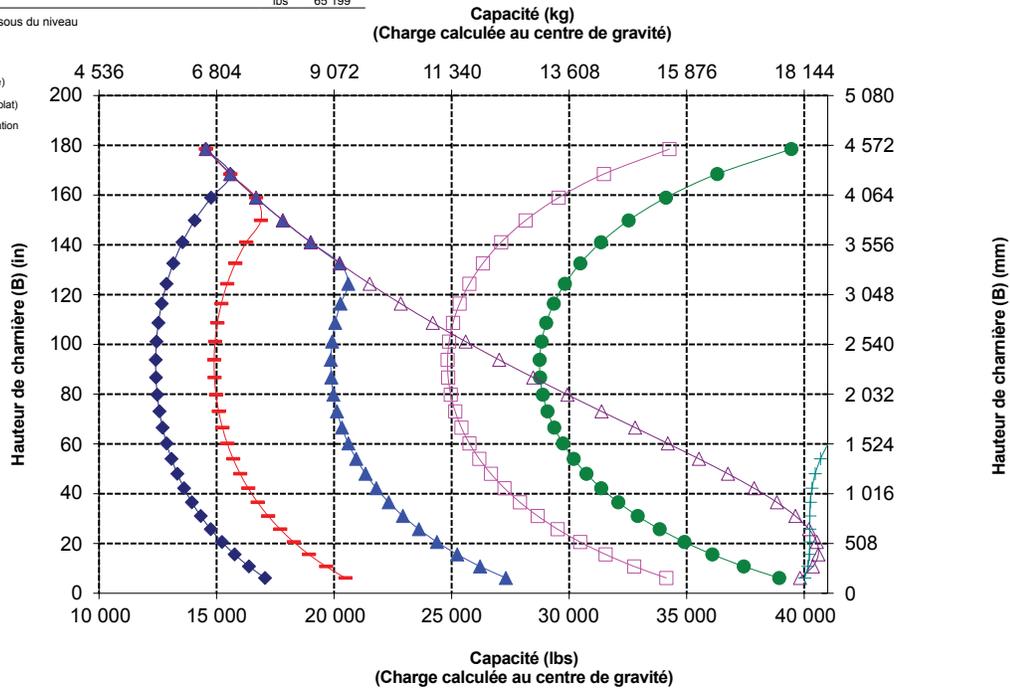
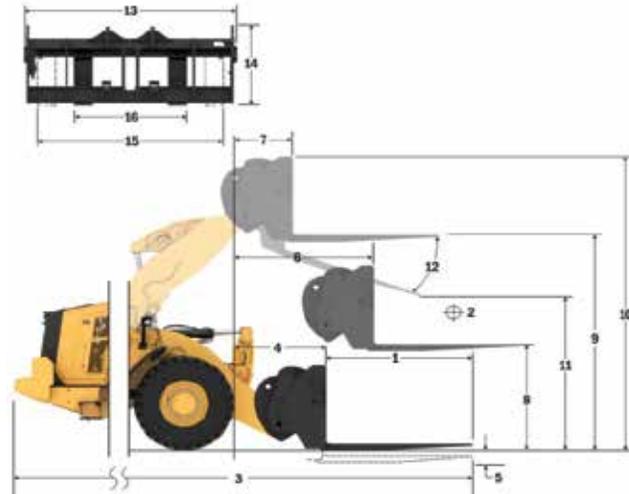
Tablier 108" Dents 96"

Fourche pour construction, FUSION

523-4199

523-4202

- *Version GC 01A
- *Timonerie en Z parallèle
- *Configuration de levage standard



REMARQUE : Ne pas dépasser la capacité de charge des dents. La capacité de dent individuelle est gravée sur le côté de chaque dent.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980 GC

Équipement de série et options

L'équipement de série et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat®.

| | De série | En option |
|---|----------|-----------|
| POSTE DE CONDUITE | | |
| Climatisation (HVAC, Heating, Ventilation and Air Conditioning) avec 10 volets d'aération et unité de filtre à l'extérieur de la cabine | ✓ | |
| Verrouillage de la fonction godet/outil de travail | ✓ | |
| Cabine pressurisée et insonorisée | ✓ | |
| Caméra de recul | ✓ | |
| Prééquipement radio CB | ✓ | |
| Centrale de surveillance informatisée | ✓ | |
| Rétroviseurs extérieurs | ✓ | |
| Commandes hydrauliques pilotes, fonction de levage et d'inclinaison, deux (2) leviers à un seul axe ou manipulateur | ✓ | |
| Prise d'alimentation 12 V (10 A) | ✓ | |
| Prééquipement radio | ✓ | |
| Radio : DAB+/AM/FM/BT | | ✓ |
| Cadre de protection en cas de retournement/cadre de protection contre les chutes d'objet (ROPS/FOPS) | ✓ | |
| Siège, Comfort Cat® (revêtement tissu) à suspension mécanique | ✓ | |
| Siège, à dossier haut, à suspension pneumatique | | ✓ |
| Siège, à suspension pneumatique, chauffé | | ✓ |
| Colonne de direction, réglable en inclinaison | ✓ | |
| Direction, double mode | | ✓ |
| Direction auxiliaire, électrique* | | ✓ |
| Contacteur, verrouillage du dispositif de neutralisation de la transmission | ✓ | |
| Fenêtre coulissante (à gauche et à droite) | ✓ | |
| Essuie-glaces/lave-glaces (avant et arrière) | ✓ | |
| GROUPE MOTOPROPULSEUR | | |
| Essieux, différentiels ouvert/ouvert | ✓ | |
| Essieux, différentiels à glissement limité | | ✓ |
| Essieux, refroidisseur d'huile | | ✓ |
| Freins à disque à bain d'huile sous carter, entièrement hydrauliques | ✓ | |
| Moteur C13A Cat | ✓ | |
| Système de gestion du ralenti moteur (EIMS, Engine Idle Management System) | ✓ | |
| Coupure de ralenti automatique (EIS, Auto Idle Shutdown) | ✓ | |
| Ventilateur de radiateur à commande électronique, entraînement hydraulique et capteur de température, à la demande | ✓ | |
| Ventilateur, sens de marche inversé, automatique ou manuel | | ✓ |
| Filtre, carburant primaire/secondaire | ✓ | |
| Pompe d'amorçage de carburant (électrique) | ✓ | |
| Séparateur eau/carburant | ✓ | |
| Radiateur, faisceau de refroidissement (9 ailettes par pouce) avec refroidisseur d'admission air-air | ✓ | |
| Convertisseur de couple | ✓ | |
| Transmission, powershift (4F/4R), automatique (2-4) avec rétrogradation 2-1 manuelle | ✓ | |
| TIMONERIE | | |
| Commande d'attache rapide | | ✓ |
| Contacteurs de levage et de retour de godet en position d'excavation (électromagnétiques), réglage mécanique | ✓ | |
| Levier d'inclinaison moulé, timonerie en Z | ✓ | |

| | De série | En option |
|---|----------|-----------|
| CIRCUIT HYDRAULIQUE | | |
| Frein dédié et pompe de ventilateur | ✓ | |
| Pompe de direction à load sensing spécifique | ✓ | |
| Circuit d'équipement à détection de charge piloté | ✓ | |
| Commande antitangage | | ✓ |
| Vannes de prélèvement d'huile SSM S-O-S SM | ✓ | |
| 3 ^e fonction avec levier à un seul axe spécifique supplémentaire | | ✓ |
| ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE | | |
| Avertisseur, variable de recul | ✓ | |
| Alternateur (115 A, à balais) | ✓ | |
| Batteries, sans entretien (2x1 400 CCA) | ✓ | |
| Clé de contact ; démarrage/arrêt | ✓ | |
| Système d'éclairage : 4 projecteurs halogène, montés sur cabine | ✓ | |
| Système d'éclairage : 8 projecteurs halogène, montés sur cabine | | ✓ |
| Système d'éclairage : 4 ou 8 projecteurs à diode, montés sur cabine | | ✓ |
| Feux : feux arrière à diode | ✓ | |
| Éclairage : gyrophare | | ✓ |
| Coupe-batterie principal | ✓ | |
| Phares avec feux de route/feux de croisement et clignotants Av et Ar | ✓ | |
| Démarrateur électrique (extra-robuste) | ✓ | |
| Circuit de démarrage et de charge, 24 V | ✓ | |
| ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE | | |
| Système de lubrification automatique | | ✓ |
| Caméra, vue avant | | ✓ |
| Cat Payload** | | ✓ |
| Cat Payload for Trade*** | | ✓ |
| Système de démarrage par temps froid | | ✓ |
| Rallonges arrière de garde-boue ou déplacement sur route | | ✓ |
| Capot, inclinaison du capotage moteur | ✓ | |
| Pneus adhérence L5 | | ✓ |
| Pneus L3 à carcasse radiale ou à carcasse diagonale | ✓ | |
| Protection du groupe motopropulseur | | ✓ |
| Préfiltre, tube éjecteur de poussière avec tamis | | ✓ |
| Prééquipement Product Link™ | ✓ | |
| Lampes stroboscopiques à sens de marche inversé | | ✓ |
| Protection de vérin de direction | | ✓ |
| Protection du vérin d'inclinaison | | ✓ |
| Boîte à outils | | ✓ |
| Avertisseur de recul variable (3 dB au-dessus du bruit ambiant) | ✓ | |
| Protection pour pare-brise | | ✓ |

* Standard sous réserve des réglementations applicables.

** Non légal pour usage commercial.

*** Disponible en Europe. Certifications nationales variables.

Contactez votre concessionnaire Cat pour de plus amples informations.

Déclaration environnementale de la 980 GC

Les informations suivantes s'appliquent à la machine à l'étape de fabrication finale telle que configurée pour la vente dans les régions couvertes dans ce document. Le contenu de cette déclaration n'est valide qu'au moment de sa publication; toutefois, le contenu relatif aux fonctions et caractéristiques de la machine peut être modifié sans préavis. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le manuel d'utilisation et d'entretien de la machine.

Pour plus d'informations sur la durabilité en action et notre progression, visitez la page <https://www.caterpillar.com/en/company/sustainability>.

Moteur

- Le Moteur Cat® est conforme aux normes sur les émissions de l'EPA Tier 4 Final pour les États-Unis, Stage V pour l'Union européenne, Tier V pour la Corée, Stage IV pour moteurs non routiers pour la Chine et aux normes sur les émissions de 2014 pour le Japon.
- La puissance annoncée est testée selon les normes spécifiques en vigueur au moment de la fabrication.
- La puissance nette annoncée désigne la puissance disponible au volant lorsque le moteur est équipé d'un ventilateur, d'un alternateur, d'un filtre à air et d'un post-traitement.
- Les moteurs diesel Cat doivent utiliser du carburant ULSD (diesel à très faible teneur en soufre contenant 15 ppm de soufre ou moins) et ils sont compatibles* avec l'ULSD mélangé aux carburants à faible intensité de carbone** suivants, jusqu'à :
 - 20 % de biodiesel EMAG (ester méthylique d'acide gras)***
 - Diesel 100 % renouvelable, carburants HVO (Hydrotreated Vegetable Oil, huile végétale hydrotraînée) et GTL (Gas-To-Liquid, gaz à liquide)Se référer aux directives pour une application réussie. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat ou référez-vous à la publication spéciale SEBU6250 Caterpillar Machine Fluids Recommendations (Recommandations relatives aux liquides des équipements Caterpillar).
- * Bien que les moteurs Caterpillar soient compatibles avec ces combustibles alternatifs, certaines régions peuvent interdire leur utilisation.
- ** Les émissions de gaz à effet de serre au tuyau d'échappement des carburants à faible intensité de carbone sont essentiellement les mêmes que celles des carburants traditionnels.
- *** Les moteurs sans dispositif de post-traitement peuvent utiliser des mélanges plus élevés, contenant jusqu'à 100 % de biodiesel. (Pour l'utilisation de mélanges supérieurs à 20 % de biodiesel, consultez votre concessionnaire Cat.)

Circuit de climatisation

- Le système de climatisation de cette machine contient du gaz réfrigérant fluoré à effet de serre R134a. Voir l'étiquette ou le guide d'instructions pour l'identification du gaz.

S'il est équipé de R134a (potentiel de réchauffement climatique = 1,430), le circuit contient 1,476 kg de réfrigérant, soit un équivalent CO₂ de 2,145 tonnes métriques (2,364 tonnes US).

*S'il est équipé de R134a (potentiel de réchauffement climatique = 0,501), le circuit contient 1,476 kg de réfrigérant, soit un équivalent CO₂ de 0,001 tonnes métriques.

Peinture

- Selon les meilleures connaissances existantes, la concentration maximale admise, mesurée en ppm, des métaux lourds suivants dans la peinture est comme suit :
 - Barium < 0,01 %
 - Cadmium < 0,01 %
 - Chrome < 0,01 %
 - Plomb < 0,01 %

Niveaux sonores

| | |
|--|-------------|
| Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008) | 74 dB(A) |
| Niveau de puissance acoustique extérieur (ISO 6395:2008) | 112 dB(A) |
| Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008) | 74 dB(A)* |
| Niveau de puissance acoustique extérieur (ISO 6395:2008) | 109 dB(A)** |

*Y compris les pays adoptant les directives de l'Union européenne et du Royaume-Uni

**Directive sur les niveaux sonores de l'Union européenne 2000/14/CE et Règlementation sur les niveaux sonores du Royaume-Uni 2001 n° 1701

Huiles et fluides

- L'usine Caterpillar effectue un remplissage de liquides de refroidissement à base d'éthylène glycol. L'antigel/liquide de refroidissement pour moteur diesel Cat (DEAC) et le liquide de refroidissement longue durée Cat (ELC) peuvent être recyclés. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.
- Cat Bio HYDO Advanced est une huile hydraulique biodégradable approuvée par le label écologique de l'UE.
- La présence d'autres liquides est probable; consultez le Guide d'utilisation et d'entretien ou le Guide de montage et d'application pour connaître tous les liquides conseillés et les intervalles d'entretien requis.

Caractéristiques et technologie

- Les fonctionnalités et technologies suivantes peuvent permettre de réaliser des économies de carburant et contribuer à la réduction des émissions. Les fonctions peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.
 - Le système de gestion de ralenti du moteur et la coupure automatique de ralenti du moteur réduisent le régime de ralenti et optimisent le rendement énergétique
 - Le ventilateur à vitesse variable s'adapte aux besoins de refroidissement de la machine et permet d'économiser du carburant
 - Le circuit hydraulique à détection de charge fournit à la demande le débit et la pression nécessaires, et uniquement selon la quantité requise pour effectuer les opérations voulues

Recyclage

- Les matériaux intégrés aux machines sont classifiés comme suit avec un pourcentage pondéral approximatif. En raison des variations de configurations produit, les valeurs suivantes du tableau peuvent varier.

| Type de matériau | Pourcentage pondéral |
|--------------------------|----------------------|
| Acier | 65,74 % |
| Fer | 14,60 % |
| Métal non ferreux | 1,28 % |
| Métal mixte | 0,41 % |
| Métal mixte et non métal | 0,67 % |
| Plastique | 1,10 % |
| Caoutchouc | 11,13 % |
| Mixte non métallique | 0,00 % |
| Fluide | 2,55 % |
| Autre | 2,10 % |
| Non classifié | 0,43 |
| Total | 100 % |

- Une machine avec un taux de recyclabilité plus élevé garantira un usage plus efficace des ressources naturelles précieuses et elle renforcera la valeur de fin de vie du produit. Selon la norme ISO 16714 (Engins de terrassement – Recyclabilité et récupérabilité – Terminologie et méthode de calcul), le taux de recyclabilité est défini comme le pourcentage en masse (fraction de masse en pourcentage) de la nouvelle machine potentiellement capable d'être recyclée, réutilisée, ou les deux.

Toutes les pièces de la nomenclature sont d'abord évaluées par type de composant d'après une liste des composants définie par la norme ISO 16714 et les normes japonaises CEMA (Construction Equipment Manufacturers Association). Les pièces restantes sont ensuite évaluées pour leur recyclabilité en fonction du type de matériau.

En raison des variations de configurations produit, la valeur suivante du tableau peut varier.

Recyclabilité – 96 %



オフロード法2014年
基準適合

Pour plus d'informations sur les produits Cat, les services proposés par les concessionnaires et les solutions par secteur d'activité, veuillez consulter le site www.cat.com

© 2025 Caterpillar.
Tous droits réservés

Documents et spécifications susceptibles de modifications sans préavis. Les machines représentées sur les photos peuvent comporter des accessoires supplémentaires. Pour connaître les options disponibles, veuillez vous adresser à votre concessionnaire Cat.

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, VisionLink, leurs logos respectifs, Product Link, Fusion, S*O*S, la couleur « Caterpillar Corporate Yellow » et « Power Edge » l'habillage commercial « Modern Hex » Cat, ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.

AFXQ4386-00 (06-2025)
Numéro de version : 01B
(N Am, Europe, Japan, China,
S Korea, Türkiye, Chile, Colombia)

